

EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 83/2003

av 20. juni 2003

om endring av EØS-avtalens vedlegg XV (Statsstøtte)

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg XV er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 170/2002 av 6. desember 2002⁽¹⁾.
- 2) Kommisjonsforordning (EF) nr. 2204/2002 av 12. desember 2002 om anvendelsen av EF-traktatens artikkel 87 og 88 på statsstøtte til sysselsetting⁽²⁾, rettet ved EFT L 349 av 24.12.2002, s. 126, skal innlemmes i avtalen –

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

I avtalens vedlegg XV etter nr. 1f (kommisjonsforordning (EF) nr. 70/2001) skal ny deloverskrift og nytt nr. 1g lyde:

”Støtte til sysselsetting

- 1g. **32002 R 2204:** Kommisjonsforordning (EF) nr. 2204/2002 av 12. desember 2002 om anvendelsen av EF-traktatens artikkel 87 og 88 på statsstøtte til sysselsetting (EFT L 337 av 13.12.2002, s. 3), rettet ved EFT L 349 av 24.12.2002, s. 126.

Forordningens bestemmelser skal for denne avtales formål gjelde med følgende tilpasning:

- a) ”EF-traktatens artikkel 87 og 88” endres til ”EØS-avtalens artikkel 61 og 62”,
- b) ”traktatens artikkel 87 nr. 1” endres til ”EØS-avtalens artikkel 61 nr. 1”,

⁽¹⁾ EUT L 38 av 13.2.2003, s. 34, og EØS-tillegget til EUT nr. 9 av 13.2.2003, s. 23.

⁽²⁾ EFT L 337 av 13.12.2002, s. 3.

- c) ”traktatens artikkel 87 nr. 2 bokstav b)” endres til ”EØS-avtalens artikkel 61 nr. 2 bokstav b”,”
- d) ”traktatens artikkel 87 nr. 3” endres til ”EØS-avtalens artikkel 61 nr. 3”,”
- e) ”traktatens artikkel 88 nr. 3” endres til ”artikkel 1 nr. 3 i protokoll 3 til Overvåknings- og domstolsavtalen”,”
- f) ”traktatens artikkel 87 nr. 3 bokstav a)” endres til ”EØS-avtalens artikkel 61 nr. 3 bokstav a)”,”
- g) ”traktatens artikkel 87 nr. 3 bokstav c)” endres til ”EØS-avtalens artikkel 61 nr. 3 bokstav c)”,”
- h) ”medlemsstat” endres til ”EF-medlemsstat eller EFTA-stat”. ”Medlemsstater” endres til ”EF-medlemsstater eller EFTA-stater”,”
- i) ”Kommisjonen” endres til ”vedkommende overvåkingsorgan som definert i EØS-avtalens artikkel 62”,”
- j) artikkel 1 nr. 2 første ledd skal lyde: ” Denne forordning får anvendelse på støtte i alle sektorer som omfattes av EØS-avtalens artikkel 61 til 64, herunder virksomhet knyttet til produksjon, bearbeiding og markedsføring av produktene oppført i tillegget til dette vedlegg og som omfattes av avtalen”,”
- k) i artikkel 3 endres ”forenlig med det felles marked” til ”forenlig med EØS-avtalens virkemåte”,” og i artikkel 11 endres ”forenlige med det felles marked” til ”forenlige med EØS-avtalens virkemåte”,”
- l) opplysningene omtalt i vedlegg I skal sendes til registry@eftasurv.int,
- m) rapportene omtalt i vedlegg II skal sendes til registry@eftasurv.int.”

Artikkel 2

Teksten til forordning (EF) nr. 2204/2002 på islandsk og norsk, som vil bli kunngjort i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 21. juni 2003, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 20. juni 2003.

For EØS-komiteen

P. Westerlund
Formann